

Adroddiad Blynyddol y Corff Llywodraethu i Rieni

YSGOL GYMRAEG



Governing Body Annual Report to Parents

2016-17

Rhagair gan Gadeirydd y Llywodraethwyr / Foreword by the Chair of Governors

Mae'n bleser gen i, ar ran Corff Llywodraethu YGG Bryn-y-Môr, gyflwyno Adroddiad Blyneddol y Corff i chi fel rhieni. Ynddo, cewch wybodaeth ar amryw o agweddau'r ysgol, yn ymarferol ac yn strategol, yn ystod y flwyddyn academaidd ddiwethaf. Mae YGG Bryn-y-Môr yn ysgol go arbennig gyda naws gartrefol a chynnes iddi a'r pwyslais ar roi'r dechrau gorau posib i'n plant ym myd addysg gyfrwng Gymraeg, er mwyn rhoi'r hyder a'r annibyniaeth iddynt wrth eu meithrin a'u paratoi at addysg uwchradd. Mae eich cyfraniad chi fel rhieni yn allweddol i hyn ac rydym yn ddiolchgar iawn i chi unwaith eto eleni am eich cefnogaeth barhaus dros y flwyddyn ddiwethaf. Gobeithiaf yn wir y gallem barhau i gydweithio mor llwyddiannus dros y flwyddyn sydd i ddod.

It is my pleasure, on behalf of the Governing Body of YGG Bryn-y-Môr, to present the Governors' Annual Report to you as parents. It contains information on a variety of aspects within the school, both practical and strategic, over the last academic year. YGG Bryn-y-Môr is a very special school with a warm and welcoming atmosphere where the emphasis is on giving our children the best possible start in Welsh-medium education, in order to equip them with the confidence and independence through nurturing and preparing them for secondary education. Your contribution as parents is essential to this and we are grateful once again for your continued support over the past year. I do hope we can continue to work together as successfully over the year ahead.

Saran C. Thomas

Saran Thomas

Cyfansoddiad y Corff Llywodraethu
Constitution of the Governing Body

Enw / Name	Statws / Status	Tymor yn gorffen / Term of office expires
Mrs Rhian James-Collins	Pennaeth / Headteacher	
Mrs Saran Thomas (Cadeirydd / Chair)	AALI / LEA	26.07.2021
Mr Peter May (Is-gadeirydd / Vice Chair)	AALI / LEA	31.08.2020
Mrs Angharad Brown	AALI / LEA	26.07.2021
Mr Manolo Lozano	AALI / LEA	15.10.2019
Miss Mari Evans	AALI / LEA	06.10.2017
Mrs Janet Thomas	Cymunedol / Community	31.01.2021
Mr Allan Jeffrey	Cymunedol / Community	31.05.2021
Mr John Thomas	Cymunedol / Community	01.11.2020
PCSO Danielle James	Cymunedol / Community	06.10.2017
Mrs Rhian Haden	Rhiant / Parent	31.10.2020
Mrs Ceri Hughes	Rhiant / Parent	31.10.2020
Mr Ben Davies	Rhiant / Parent	31.10.2020
Mr Mark Bridgens	Rhiant / Parent	31.10.2020
Miss Linda Williams (Dirprwy Bennaeth / Deputy Head)	Athrawes / Teacher	10.02.2020
Mrs Rebecca Harris-Jenkins	Athrawes / Teacher	30.09.2018
Mrs Caryl Morris	Staff	24.10.2020

Cadeirydd y Llywodraethwyr
Chair of Governors

Mrs Saran Thomas
 48 Heol Parc Wern
 Sgeti
 SA2 0SF

Clerc i'r Corff Llywodraethu
Clerk to Governing Body

Mrs Leanne Richards
 YGG Bryn-y-Môr
 Heol St Alban
 Brynmill
 SA2 0BP

Gadawodd Mrs Janet Thomas, Miss Mari Evans a Miss Danielle James y Corff ar ddiwedd y flwyddyn ysgol ar ôl rhoi blynyddoedd o'u hamser i ni. Rydym yn ddiolchgar iawn iddynt am eu cefnogaeth barhaus yn ystod eu hamser fel Llywodraethwyr.

Mrs Janet Thomas, Miss Mari Evans and Miss Danielle James left the Governing Body at the end of the school year after giving years of their time as members. We are very grateful to them for their continued support during their time as Governors.

Swyddogaethau'r Corff Llywodraethu

Cynhaliwyd cyfarfodydd rheolaidd o'r Corff Llywodraethu llawn a'r is-bwyllgorau yn ystod y flwyddyn. Derbyniodd y llywodraethwyr adroddiadau ysgrifenedig llawn gan y Pennaeth am yr ysgol a'i gwaith mewn cyfarfodydd tymhorol llawn. Mae cofnodion yr holl gyfarfodydd hyn ar gael yn yr ysgol i unrhyw un sy'n dymuno eu darllen. Mae'r Llywodraethwyr yn mynychu hyfforddiant perthnasol yn rheolaidd, yn monitro perfformiad yr ysgol yn ofalus yn ogystal â chefnogi nifer o weithgareddau'r ysgol.

Role of the Governing Body

Regular meetings of the full Governing Body were held throughout the year as well as the sub-committees. The Governors received full written reports by the Head regarding the school and its work during full termly meetings. The minutes of these meetings are held at the school and available to anyone who would like to read them. The Governors attend regular relevant training, carefully monitor the school's performance as well as support many of the school's activities.

Oriau Ysgol / School Hours

Y Cyfnod Sylfaen / Foundation Phase

Meithrin / Nursery

*Meithrin Bore /Morning Nursery 8.50 a.m. - 11.20 a.m.
Meithrin Prynhawn / Afternoon Nursery 1.00 p.m. - 3.20 p.m.

Derbyn, Blwyddyn 1 a 2 /Reception/Year 1 and 2

*Sesiwn Fore / Morning Session 8.50 a.m. – 11.50 a.m.
Sesiwn Brynhawn /Afternoon Session 12.50 p.m. - 3.20 p.m.

Cyfnod Allweddol 2/ Key Stage 2

*Sesiwn Fore/Morning Session 8.50a.m. - 12.00p.m.
Sesiwn Brynhawn/Afternoon Session 12.50p.m. - 3.20p.m.

*Clwb Brecwast / Breakfast Club 7.50a.m. - 8.50p.m.

**Staffio a Threfniadaeth Dosbarthiadau/
Staffing and Classroom Organisation**

Pennaeth
Head Teacher

Mrs Rhian James Collins
BA (Hons); PGCE; NPQH

Dirprwy Bennaeth
Deputy Head Teacher

Miss Linda Williams

Dosbarthiadau/Classes

Athrawon/Teachers

Blwyddyn / Year

6

Miss Rhian Wyn Jones

5

Mr Rhys Jones/Mr Davies

4

Miss Linda Williams

3/4

Miss Sophie John

3

Mr Aled Morgan

2

Mrs Catrin Williams

1/2

Miss Dawn Smedley (mamolaeth / *maternity*)

1

Miss Karen Griffiths

Derbyn / *Reception*

Mrs Rebecca Harris-Jenkins

Meithrin / *Nursery*

Miss Sophie Harding (mamolaeth / *maternity*)

Cynorthwy-wyr Addysgu / Learning Support Assistants

Mrs Jane Barraclough

Mrs Maggie Bassett

Mrs Rhiannon Bevan

Miss Aimee Davies

Miss Lydia Harding

Mr Cerith Jones

Miss Rhiaian Malpass

Mrs Jennifer Morgan

Mrs Caryl Morris

Miss Sioned Warwick

Mrs Gayle Hughes (tan fis Mawrth 2017)

Staff Ategol / Ancillary Staff

Miss Donna Avery

Mrs Clare Armstrong

Mrs Susan Hopkins

Swyddog Gweinyddol/Administrative Officer

Mrs Leanne Richards (hyd at fis Mawrth 2017)

Mrs Gayle Hughes (o fis Mawrth 2017)

Gofalwr / Caretaker

Mr Nigel Thomas

Categori Iaith yr Ysgol

Cymraeg yw cyfrwng dysgu ac addysgu yr ysgol a nod yr ysgol yw sicrhau bod disgyblion yn rhugl yn y Gymraeg erbyn iddynt adael ysgol ar ddiwedd Blwyddyn 6. Ar derfyn eu cyfnod yn yr ysgol bydd disgyblion yn medru parhau â'u haddysg trwy gyfrwng y Gymraeg yn Ysgol Gyfun Gŵyr, Abertawe.

Mewn ysgolion cyfrwng Cymraeg fel Ysgol Bryn-y-Môr, addysgir cwricwlwm y Cyfnod Sylfaen (3-7 oed) yn gyfan gwbl drwy gyfrwng y Gymraeg. Cyflwynir Saesneg yn rhan o'r Cwricwlwm Cenedlaethol ym mlwyddyn 3 ac yna hyd at flwyddyn 6 ond Cymraeg yw prif gyfrwng yr addysgu a'r gweithgareddau allgyrsiol. Ein nod erbyn diwedd cyfnod eich plentyn yn yr ysgol yw sicrhau bod eich plentyn yn gwbl ddwyieithog ac yn gwerthfawrogi manteision caffael mwy nag un iaith a diwylliant. Dengys ymchwil bod nifer o fanteision yn gysylltiedig â bod yn ddwyieithog:

- Mae o leiaf 60% o'r byd yn siarad mwy nag un iaith yn eu bywydau beunyddiol. Peth naturiol iawn, felly, yw dwyieithrwydd ac nid yw'n peri anawsterau i blant. Gydag addysg Gymraeg, gall eich plentyn chi ymuno â'r mwyafrif hwn.
- Dengys ymchwil fod dwyieithrwydd ac amlieithrwydd yn helpu plant i fod yn fwy deheuig, yn fwy brwdfrydig ac yn fwy effro'n feddylol. Dangosir hefyd bod plant mewn ysgolion Cymraeg yn datblygu sgiliau ysgrifennu mwy effeithiol na'r plant mewn ysgolion sy'n defnyddio Saesneg yn unig.
- Bydd hi'n haws o lawer iddyn nhw, hefyd, pan fyddan nhw'n astudio ieithoedd tramor oherwydd bod plentyn dwyieithog yn deall strwythur ieithoedd ychwanegol yn gynt.
- Mae'r Llywodraeth yn annog cymdeithas ddwyieithog, ac mae mwy a mwy o swyddi yn gofyn am y gallu i siarad Cymraeg.
- Mae'r Gymraeg yn agor y drws i holl gyfoeth diwylliant a hanes Cymru ac yn cryfhau teimlad y plentyn o berthyn i gymuned.

School Language Category

Welsh is the medium of teaching and learning in the school. The school aims to ensure that all pupils are fluent in Welsh by the time they leave school in Year 6. At the end of their time at the school pupils will be able to continue their Welsh medium education at Ysgol Gyfun Gŵyr in Swansea.

In Welsh medium schools such as Ysgol Bryn-y-Môr the Foundation Phase curriculum (3-7 yrs) is taught entirely through the medium of Welsh. English is introduced as part of the National Curriculum in years 3 to 6 but Welsh is the main medium of instruction and extracurricular activities. Our aim by the end of your child's time at the school is to ensure that he/she is totally bilingual and appreciates the advantages of being able to access more than one language and culture. Research shows that there are a number of advantages associated with being bilingual:

- At least 60% of the world speak more than one language in their daily lives. Bilingualism is, therefore, perfectly natural and does not cause difficulties for children. With Welsh education, your child can join this majority.*
- Research shows that bilingualism and multilingualism help increase children's proficiency, enthusiasm and mental alertness. It also indicates that children in Welsh-medium schools develop writing skills more effectively than children in schools where only English is used.*
- It will also be much easier for them when they study foreign languages because a bilingual child will understand the structure of additional languages more quickly than a monolingual child.*
- The government encourages bilingualism, and an increasing number of jobs require the ability to speak Welsh.*
- The Welsh language opens the door to all the riches of Wales' culture and history and it strengthens the child's feeling of belonging to a community.*

Dyddiadau Tymor Ysgol / Dates of School Term
2017-18

Tymor <i>Term</i>	Tymor yn dechrau <i>Term begins</i>	Tymor yn Gorffen <i>Term ends</i>	Gwyliau Hanner tymor <i>Mid-term holiday</i>		Tymor yn dechrau <i>Term begins</i>	Tymor yn Gorffen <i>Term ends</i>	Cyfanswm <i>Total days</i>
			Dechrau <i>Begins</i>	Gorffen <i>Ends</i>			
Hydref <i>Autumn</i> 2017	Llun 4 Medi <i>Monday</i> 4 <i>September</i>	Gwener 27 Hydref <i>Friday</i> 27 October	Llun 30 Hydref <i>Monday</i> 30 <i>October</i>	Gwener 3 Tachwedd <i>Friday</i> 3 November	Llun 6 Tachwedd <i>Monday</i> 6 <i>November</i>	Gwener 22 Rhagfyr <i>Friday</i> 22 <i>December</i>	
	40				35		75
Gwanwyn <i>Spring</i> 2018	Llun 8 Ionawr <i>Monday</i> <i>January</i>	Gwener 16 Chwefror <i>Friday</i> <i>February</i>	Llun 19 Chwefror <i>Monday</i> <i>February</i>	Gwener 23 Chwefror <i>Friday</i> <i>February</i>	Llun 26 Chwefror <i>Monday</i> <i>February</i>	Iau 29 Mawrth <i>Thursday</i> <i>March</i>	

	30				24		54
Haf Summer 2018	Llun	Gwener	Llun	Gwener	Llun	Mawrth	
	<i>Monday</i>	<i>Friday</i>	<i>Monday</i>	<i>Friday</i>	<i>Monday</i>	<i>Tuesday</i>	
	16 Ebrill	25 Mai	28 Mai	1 Mehefin	4 Mehefin	24 Gorffennaf	
	<i>April</i>	<i>May</i>	<i>May</i>	<i>June</i>	<i>June</i>	<i>July</i>	
	29				37		66
Cyfanswm/Total:							195

Gŵyl y Banc/Bank Holidays

30 Mawrth/March 2018 – Gwener y Groglith/Good Friday

2 Ebrill/April 2018 – Llun y Pasg/Easter Monday

7 Mai/May 2018 – Calan Mai/May Day

28 Mai/May 2018 – Gŵyl Banc y Gwanwyn/Spring Bank Holiday

Cynllun Gwella Ysgol/School Improvement Plan
Targedau ar gyfer 2016-17/Targets for 2016-17

1. Ysgrifennu

Gwella safonau ysgrifennu yn y Gymraeg a'r Saesneg fel bod o leiaf 94% o ddisgyblion yn cyrraedd Deilliant 5 neu'n uwch mewn sgiliau Iaith, Llythrennedd a Chyfathrebu erbyn diwedd y Cyfnod Sylfaen, a bod o leiaf 91% o ddisgyblion yn cyrraedd Lefel 4 neu'n uwch mewn sgiliau Ysgrifennu erbyn diwedd CA2.

Writing

Improve the standard of writing in both Welsh and English so that at least 94% of pupils achieve Outcome 5 or higher in Language, Literacy and Communication skills by the end of the Foundation Phase, and at least 91% of pupils reach Level 4 or higher in Writing skills by the end of KS2.

2. Cymhwysedd Digidol

Cyfarwyddo â chynnwys y Fframwaith Cymhwysedd Digidol a sicrhau ein bod fel staff cyfan yn deall y gofynion ac yn hyderus i'w wau i'n cynlluniau gwaith er mwyn sicrhau bod y ddarpariaeth a safonau disgyblion yn dda neu'n well.

Digital Competence

Be familiar with the content of the Digital Competence Framework and ensure that the whole staff understand the requirements and have the confidence to weave it in to our work plans in order to ensure the provision and the children's standards are good or better.

3. Ymestyn disgyblion Mwy Abl a Thalentog a chodi'r canran sy'n cyrraedd D6+ yn y CS a Lefel 5+ yng CA2

Improve the performance of More Able and Talented pupils and increase the percentage that reach O6+ in the FP and Level 5+ in KS2

4. Cau'r Bwlch

Cau'r bwlch rhwng cyrraedd disgyblion sydd â'r hawl i brydau ysgol am ddim a'r disgyblion hynny nad ydynt â'r hawl i brydau ysgol am ddim.

Sicrhau bod y plant PYDd yn cael eu herio a'u hymestyn fel eu bod yn cael y cyfleoedd i gyrraedd yr uwch-ddeilliannau / lefelau.

Closing the Gap

Closing the gap between the attainment of pupils who are entitled to FSM and those who aren't. Ensure the FSM pupils are challenged and encouraged so that they have the opportunity to reach the higher outcomes / levels.

Cynnydd yn erbyn targedau 2016-17

Roedd perfformiad yr ysgol yn gyffredinol gyson neu'n well na'r targedau a benwyd ar ddechrau'r flwyddyn academaidd.

Adolygir targedau a chynlluniau yn rheolaidd yn ystod cyfarfodydd y Pwyllgor Cynllunio Strategol a chyfarfodydd y Corff Llywodraethu llawn. Mae adolygiadau yn bwydo i mewn i Adroddiad Hunanarfarnu'r ysgol ac yn dylanwadu ar dargedau a blaenoriaethau'r ysgol wrth gynllunio'n strategol i'r dyfodol.

Progress in relation to 2016-17 targets

The school's performance was generally consistent or better than the targets set at the beginning of the academic year.

Targets and plans are reviewed regularly during Strategic Planning Committee meetings as well as the meetings of the full Governing Body. The reviews are used to help formulate the school's Self Evaluation Report which drives the school's targets and priorities when planning strategically for the future.

Y Ddarpariaeth Ar Gyfer Disgyblion Ag Anghenion Dysgu Ychwanegol

Ystyriwn ei fod yn holl bwysig bod plant ag Anghenion Dysgu Ychwanegol yn cael y cyfle i ddilyn cwricwlwm eang a chytbwys, fel eu cyfoedion. Rydym yn adnabod disgyblion sydd ag ADY drwy:

- gynnal arsylwadau ac asesiadau ar lawr y dosbarth
- cymharu cyrhaeddiad a chynnydd plant o'r un oed â'i gilydd
- cynnal profion perthnasol i'r oed
- canlyniadau asesu statudol
- rhyngweithio ag asiantaethau allanol (gyda chaniatâd rhieni)

Er mwyn cwrdd ag anghenion plant sydd ag Anghenion Dysgu Ychwanegol o fewn fframwaith y Cwricwlwm Cyfnod Sylfaen, rydym yn addasu Rhaglenni Astudio yn bwrpasol ar eu cyfer. Mae pob plentyn yn Ysgol Gymraeg Bryn-y-Môr yn dilyn

gofynion y Cwricwlwm ar ei lefel ei hun, a byddant yn cael mynediad i'r cwricwlwm trwy weithgareddau a dulliau dysgu amrywiol. Ein nod yw sicrhau bod disgyblion sydd ag ADY yn cael eu hintegreiddio a'u cefnogi'n llwyr er mwyn gallu cyflawni amcanion a thargedau addysgol unigol. Rydym yn gwerthfawrogi pwysigrwydd gweithio yn agos ac yn rheolaidd gyda rhieni, ynghyd â chydweithio gyda phersonél ac asiantaethau allanol megis seicolegydd addysg, ymgynghorwyr yr ALI ac arbenigwyr eraill er mwyn cefnogi disgyblion a sicrhau eu bod yn ymgynghorwyr eu llawn potensial.

Provision For Pupils With Additional Learning Needs

We consider that it is of paramount importance that children with Additional Learning Needs have the opportunity to follow a broad and balanced curriculum, along with their peers. We identify pupils with ALN by:

- *carrying out classroom observations and assessments*
- *comparing the attainment and progress of children of the same age*
- *testing appropriate for their age*
- *statutory assessment results*
- *liaising with external agencies (with parental consent)*

In order to meet the needs of children with special needs within the framework of the Foundation Phase curriculum, the study programmes are adapted to cater specifically for them. All pupils at Ysgol Gymraeg Bryn-y-Môr follow the requirements of the curriculum at their own level, and they will access the curriculum through various activities and learning methods. Our aim is to ensure that pupils with ALN are fully integrated and supported in order to be able to achieve individual educational objectives and goals. We appreciate the importance of working closely and regularly with parents, as well as with personnel and external agencies such as an education psychologist, LA advisors and other specialists in order to support pupils and ensure that they achieve their full potential.

Trosglwyddo i'r Ysgol Uwchradd

Mae'r ysgol hon yn bwydo Ysgol Gyfun Gŵyr sydd yn ysgol gyfun gyfrwng Cymraeg. Bydd disgyblion Ysgol Gynradd Gymraeg Bryn-y-Môr yn trosglwyddo i Ysgol Gyfun Gŵyr ar ddiwedd Blwyddyn 6 er gall rhieni ddewis anfon eu plentyn i ysgol arall pe dymunent wneud hynny. Yn ystod eu cyfnod ym Mlwyddyn 6 bydd rhieni'r disgyblion yn derbyn gwybodaeth oddi wrth yr ALI yn amlinellu sut i wneud cais am fynediad i ysgol uwchradd. Mae Ysgol Gyfun Gŵyr yn trefnu nosweithiau agored ar gyfer rhieni a disgyblion a chânt gyfle i gwrdd â'r pennaeth a staff yr ysgol. Mae trefniadau pontio effeithiol dros ben yn digwydd yn ystod Blwyddyn 6 i hwyluso'r trosglwyddiad o'r ysgol hon i'r ysgol uwchradd. Mae cysylltiadau agos a sefydlog rhwng y ddwy ysgol a chaiff disgyblion gyfle i ymweld ag Ysgol Gyfun Gŵyr yn ystod diwrnodau pontio yn ogystal â chyfle i fwynhau wythnos bontio yng Ngwersyll yr Urdd, Llangrannog.

Transition to Secondary School

This school is a feeder school for Ysgol Gyfun Gŵyr which is a Welsh-medium secondary school. Pupils at Ysgol Gynradd Gymraeg Bryn-y-Môr will transfer to Ysgol Gyfun Gŵyr at the end of Year 6. However, parents have the right to choose an alternative school for their child if they so wish. During their time in Year 6, the Local Authority will send out information to parents which outlining the application and admission process for secondary schools. Ysgol Gyfun Gŵyr holds open evenings when parents and pupils can meet the head teacher and staff of the school. There are excellent arrangements in place for facilitating the transition from Year 6 to the secondary school. There is a close and well established relationship between both schools, and the pupils will have the opportunity to visit Ysgol Gyfun Gŵyr during transition days as well as enjoy a transition week at the Urdd Camp, Llangrannog.

Polisïau a Dogfennau a Adolygwyd /Policies and Documents Reviewed

Polisi Cwynion Parhaus ac Aflonyddwch / *Persistent Complaints and Harassment Policy*
Polisi Amddiffyn Plant / *Child Protection Policy*
Polisi Tâl Athrawon / *Teachers Pay Policy*
Polisi Rheoli Perfformiad / *Performance Management Policy*
Polisi Gwrth-Fwlio / *Anti-Bullying Policy*
Polisi Anghenion Dysgu Ychwanegol / *Additional Learning Needs Policy*
Polisi Asesu / *Assessment Policy*
Polisi Codi Tâl / *Charging Policy*
Polisi Addysg Ryw / *Sex Education Policy*
Polisi Cyswllt Rhieni ac Athrawon / *Parent -Teacher Contact Policy*
Polisi Cwricwlwm / *Curriculum Policy*
Polisi Diogelu Data / *Data Protection Policy*
Gweithdrefnau Medrusrwydd ar gyfer Athrawon a Phenaethiaid / *Capability Procedures for Teachers and Headteachers*
Polisi Rhyddid Gwybodaeth / *Freedom of Information Policy*
Prosbectws Ysgol 2016-17 / *School Prospectus 2016-17*
Polisi Iechyd a Diogelwch / *Health and Safety Policy*
Polisi Gosod Targedau / *Target Setting Policy*
Polisi Gweinyddu Meddygyniaeth / *Administering Medicine Policy*
Polisi Ymweliadau Addysgol / *Educational Visits Policy*
Polisi Diogelwch yn yr Haul / *Sun Safety Policy*
Polisi Gwrfoddoli / *Volunteer Policy*
Polisi Gweithio ar eich Pen eich Hun / *Lone Working Policy*
Polisi Marcio / *Marking Policy*
Cynllun Cydraddoldeb Strategol / *Strategic Equality Plan*

Presenoldeb / Attendance

% Presenoldeb o fis Medi 2016 i fis Gorffennaf 2017 <i>Attendance from September 2016 to July 2017</i>		
Presenoldeb <i>Attendance</i>	Absenoldeb gyda chaniatâd <i>Authorised Absence</i>	Absenoldeb heb ganiatâd <i>*Unauthorised Absence</i>
95.7% (Chwartzel 2/Quartile 2)	3.1%	1.2%

**Mae'r rhan fwyaf o'r absenoldebau heb ganiatâd ar gyfer gwyliau yn ystod y tymor.*

Mae'r ysgol yn gosod pwyslais mawr ar wella lefelau presenoldeb. Rydym wedi cyflwyno a datblygu nifer o strategaethau i gyflawni hyn ac rydym yn gweithio'n agos gyda Swyddog Lles yr ysgol i gefnogi disgyblion a'u teuluoedd yn hyn o beth.

Mae cynnal presenoldeb a phrydlondeb da yn rhan bwysig o ethos yr ysgol ac yn cyd-fynd a gweledigaeth Llywodraeth Cymru, yr Awdurdod Lleol a Chonsortium ERW.

**The majority of unauthorised absences are due to holidays taken during term time.*

The school places great emphasis on improving attendance. We have introduced and developed many strategies in order to achieve this and we work closely with the school's Welfare Officer to support pupils and their families with this matter.

Maintaining good attendance and punctuality is a very important part of the school's ethos and is in keeping with the vision of the Welsh Government, the Local Authority and ERW.

Prosbectws Ysgol

Mae prosbectws yr ysgol, sydd yn cynnwys gwybodaeth bwysig am gefndir, amcanion, ethos a threfniadaeth yr ysgol, wedi ei adolygu a'i ddiweddarau. Adolygwyd neu ychwanegwyd at gynnwys y Prosbectws fel a ganlyn:-

Amseroedd yr ysgol

Trefniadaeth Staffio/Dosbarthiadau

Aelodaeth o'r Corff Llywodraethu

Adroddiadau ar asesiadau cymharol a data diwedd Cyfnod Sylfaen a CA2

Blaenoriaethau'r Cynllun Gwellu Ysgol

School Prospectus

The school prospectus, which includes key information about the background, aims, ethos and organisation of the school, has been reviewed and updated. The following information has been reviewed and amended:-

School times

Staffing/Class structures

Membership of the Governing Body

The latest comparative data reports for the end of Foundation Phase and KS2

School Improvement Plan Priorities

Y Cwricwlwm

Mae'r Cwricwlwm Cenedlaethol yn Ysgol Gymraeg Bryn-y-Môr yn cynnwys Cymraeg, Saesneg, Gwyddoniaeth a Mathemateg fel pynciau craidd, a Hanes, Daearyddiaeth, Cerddoriaeth, Celf, Technoleg, Technoleg Gwybodaeth ac Addysg Gorfforol fel pynciau sylfaen yng Nghyfnod Allweddol 2. Yn y Cyfnod Sylfaen, mae'r plant yn dysgu drwy weithgareddau chwarae strwythuredig gydag iaith, Llythrennedd a Chyfathrebu, Datblygiad Mathemategol, Datblygiad Personol a Chymdeithasol, Lles ac Amrywiaeth Ddiwylliannol yn bynciau craidd, a Gwybodaeth a Dealltwriaeth o'r Byd, Datblygiad Creadigol a Datblygiad Corfforol yn bynciau sylfaen. Mae disgyblion Blwyddyn 6 hefyd yn cael gwersi amlieithrwydd wythnosol.

Mae'r ysgol yn darparu'r Cwricwlwm Cenedlaethol hynny yn ogystal ag Addysg Grefyddol, sy'n gytbwys ac yn eang ac sy'n hyrwyddo datblygiad ysbrydol, moesol, diwylliannol, meddyliol a chorfforol disgyblion

The Curriculum

The National Curriculum at Ysgol Gymraeg Bryn-y-Môr comprises of Welsh, English, Science and Mathematics as core subjects, and History, Geography, Music, Art, Technology, Information Technology and Physical Education as foundation subjects in KS2.

In the Foundation Phase, the children learn through structured play activities in Language, Literacy and Communication, Mathematical Development, Personal and Social Development, Well-being and Cultural Diversity as core subjects and Knowledge and Understanding of the World, Physical Development and Creative Development as foundation subjects. Year 6 pupils also receive weekly multilingual lessons.

The school provides this National Curriculum along with Religious Education, which is balanced and broadly based and which promotes the spiritual, moral, cultural, mental and physical development of pupils.

Addysg Gorfforol

Rydym yn annog pob disgybl i fyw yn iach a gofalu am eu cyrff. Mae Addysg Gorfforol yn rhan annatod o'r cwricwlwm a neilltuir sesiynau penodol ar gyfer addysgu Addysg Gorfforol yn ystod yr wythnos. Mae addysgu am effaith addysg gorfforol ar y corff a meithrin nodweddion megis ymdrech, chwarae teg, cyd-chwarae, dyfalbarhad a hunanhyder yn rhan bwysig o'r addysg hon.

Mae darpariaeth Addysg Gorfforol yr ysgol yn eang ac amrywiol ac yn cynnwys addysgu gemau, gymnasteg, dawns, nofio ac athletau yn unol â gofynion cwricwlaidd. Yn y Cyfnod Sylfaen mae pob disgybl yn derbyn awr a hanner yr wythnos o wersi Addysg Gorfforol, gyda'r gwersi yn cael eu cynnal ar safle'r ysgol. Erbyn Cyfnod Allweddol 2 mae'r disgyblion yn treulio o leiaf awr bob wythnos mewn gwersi Addysg Gorfforol. Cynhelir rhai o'r gweithgareddau corfforol yma yn neuadd chwaraeon, trac athletau a phwll nofio Prifysgol Abertawe, yn ogystal â chanolfan gymnasteg Dinas a Sir Abertawe.

Yn ychwanegol i hyn, mae amryw o gyfleoedd i ddisgyblion fynychu sesiynau hyfforddi ychwanegol ar ôl ysgol bob wythnos, gydag ystod o glybiau allgyrsiol yn cael eu cynnig ar wahanol adegau o'r flwyddyn, e.e pêl-rwyd, pêl-droed, rygbi a thenis.

Mae gan yr ysgol nifer o dîmau chwaraeon sy'n rhoi cyfle i ddisgyblion gystadlu yn unigol ac fel aelod o dîm. Mae'r timau hyn yn cynnwys:

- timau pêl-droed bechgyn a merched, sy'n cystadlu yng nghystadlaethau'r Urdd a gwyliau pêl-droed lleol;
- timau pêl-rwyd cymysg sy'n cystadlu yng nghystadlaethau'r Urdd a gwyliau pêl-rwyd lleol;
- timau rygbi, sy'n cystadlu yng nghystadleuaeth yr Urdd a gwyliau rygbi lleol;
- timau nofio sy'n cystadlu yng Ngala'r Urdd;
- timau athletaidd sy'n cystadlu ym Mhencampwriaethau Dinas a Sir Abertawe ac Ysgolion Cymru.

Physical Education

We encourage all pupils to live healthily and look after their bodies. Physical Education is an integral part of the curriculum and sessions are allocated for Physical Education lessons during the week. Teaching about the effect of physical education on the body and nurturing attributes such as effort, fair play, playing together, perseverance and self-confidence is an important aspect of this education.

The Physical Education provision at the school is broad and varied and includes teaching games, gymnastics, dance, swimming and athletics in line with curricular requirements. In the Foundation Phase each pupil receives an hour and a half of Physical Education with classes being held on the school grounds. By Key Stage 2 the pupils spend at least an hour per week in Physical Education lessons. Some of these physical education activities are carried out at Swansea University's sports hall, athletics track and swimming pool as well as the City and County of Swansea's gymnastic centre.

In addition, there is a variety of opportunities for pupils to attend additional weekly after-school training, with a range of different extra-curricular clubs being offered at different times of the year e.g. netball, football, rugby and tennis.

The school has a number of sports teams that provide an opportunity for pupils to compete individually and as part of a team. These teams include:

- boys' and girls' football teams that compete in Urdd competitions and in local football festivals;*
- mixed netball teams that compete in Urdd competitions and in local netball festivals;*
- rugby teams which compete in Urdd competitions and in local rugby festivals;*
- swimming teams that compete in the Urdd Gala;*
- athletic teams that compete in the City and County of Swansea and Welsh Schools championships.*

Ysgol Iach

Mae'r ysgol yn hybu arferion iach. Mae plant y Cyfnod Sylfaen yn derbyn darn o ffrwyth bob dydd a gofynnwn yn garedig am gyfraniad er mwyn cwrdd â'r costau o brynu'r ffrwyth. Mae siop ffrwythau ar gael er mwyn i ddisgyblion Cyfnod Allweddol 2 fedru prynu ffrwyth. Nid ydym yn caniatáu losin, siocled na bisgedi fel byrbryd.

Darperir llaeth yn rhad ac am ddim i bob disgybl yn y Cyfnod Sylfaen yn ddyddiol. Anogir disgyblion i yfed dŵr er mwyn hydradu eu cyrff yn ystod y diwrnod ysgol. Mae'r ysgol yn rhan o'r rhaglen genedlaethol Cynllun Gwên, sy'n annog disgyblion i frwsio'u dannedd yn feunyddiol. Mae'r ysgol wedi llwyddo ennill statws Cam 5, Gwobrau Ysgol Iach.

Healthy School

The school promotes healthy habits. Each child in the Foundation Phase a piece of fruit every day and kindly ask for financial contributions to meet the cost of buying fruit. There is a fruit shop at the school which allows Key Stage 2 pupils to buy fruit daily. We do not allow sweets, chocolate or biscuits as snacks.

Milk is provided free of charge for all pupils each day. Pupils are encouraged to drink water in order to hydrate their bodies during the school day. The school is part of the

national Design to Smile scheme, which encourages pupils to brush their teeth daily. The school has been successful in securing Stage 5, Healthy Schools Award.

Ysgol sy'n Parchu Hawliau

Mae'r ysgol yn ysgol sy'n parchu hawliau ac wedi llwyddo i ennill statws Cam 1 ar ddiwedd Tymor yr Haf 2017.

Rights Respecting School

The school is a rights respecting school and has succeeded in securing Stage 1 at the end of the Summer Term 2017.

Gwobr Efydd Siarter Iaith

Ar ddiwedd Tymor yr Haf derbyniodd yr ysgol Gwobr Efydd fel cydnabyddiaeth o'r ymdrechion a wnaed i hyrwyddo'r defnydd o'r iaith Gymraeg ymysg disgyblion.

Bronze Award Language Charter

At the end of the Summer Term the school was awarded the Bronze Award in recognition of the efforts made to promote the use of the Welsh language amongst the pupils.

Datblygu Safle'r Ysgol

Yr ydym wedi buddsoddi'n helaeth yn yr adeilad a'r safle dros y flwyddyn ac wedi gwneud nifer o welliannau. Mewn adeg o gyni ariannol a thoriadau yng nghyllideb ysgolion rydym yn ddiolchgar i'r Gymdeithas Rhieni ac Athrawon ac i Ffrindiau Bryn-y-Môr am eu cyfraniadau ariannol. Mae'r buddsoddiad yr ydym wedi gwneud dros y flwyddyn wedi sicrhau'r gwelliannau canlynol:

- Arwyneb newydd, mwy diogel ger y brif fynedfa
- Datrys y broblem leithder yn y dosbarth Meithrin a dosbarth Bl. 6
- Loceri newydd ar gyfer disgyblion CA2
- Dosbarthwyr sebon yn nhoiledau'r merched a'r bechgyn
- Peiriannau sychu dwylo newydd
- Arwyneb meddal ar iard y Meithrin
- Gatiau newydd er mwyn gwella diogelwch ar y safle
- Ffens metal newydd y tu allan i Flwyddyn 1 a 2
- Y brif neuadd a choridorau'r ysgol wedi'u peintio
- System sain a theledu ger y fynedfa
- Camerâu diogelwch teledu cylch cyfyng

- System larwm newydd

Developing the School Site

The school has made a significant investment in the school building and site over the year and has secured many improvements. In a time of austerity and cutbacks in education we are very thankful to the PTA and the Friends of Bryn-y-Môr for their monetary contributions. The investment made over the year has secured the following improvements:

- *New flooring in the school reception area*
- *Dampness problems in Nursery and Year 6 class addressed*
- *New lockers for all KS2 pupils*
- *New soap dispensers in the girls' and boys' toilets*
- *New handdryers*
- *Softplay surface installed in Nursery yard*
- *New gates to improve security around the site*
- *New metal fencing outside Year 1 and 2 class*
- *School hall and corridors painted*
- *Audio visual system installed in the foyer*
- *CCTV camera system*
- *New alarm system*

Datblygu Cysylltiadau â'r Gymuned

Mae'r berthynas gref rhwng yr ysgol a'r gymuned yn parhau i ffynnu. Mae'r plant yn ymweld â mannau o ddiddordeb ac yn cwrdd â phobl o'r gymuned leol yn rheolaidd ac mae'r gymuned yn dangos ei chefnogaeth i'r ysgol mewn sawl ffordd wahanol.

Trefnir ymweliadau addysgol gan yr athrawon i gefnogi'r cwricwlwm yn gyson ac mae'r Heddlu, Swyddogion Diogelwch Ffyrdd, Tîm Diogelwch Tân a Nyrs yr ysgol yn ymweld yn rheolaidd â'r ysgol.

Bu Côr yr ysgol yn brysur yn diddanu cynulleidfaoedd ym Mharc Brynmill, Neuadd y Brangwyn, Amgueddfa'r Glannau ac yn Eglwys Pantygwydr.

Mae'r ysgol yn cystadlu'n frwd mewn cystadlaethau Eisteddfodol a phrofodd disgyblion yr ysgol lwyddiannau amlwg ar lwyfan Eisteddfod yr Urdd ym Mhencoed eleni.

Mae busnesau lleol hefyd yn parhau i gefnogi mentrau a phrosiectau'r ysgol yn hael, gyda Chlwb Pêl-droed Abertawe, archfarchnad y Co-op, Tesco a Let's Go Travel i gyd wedi ein cefnogi dros y flwyddyn.

Developing Community links

The strong relationship between the school and the community continues to thrive. The children visit places of interest and meet people from the local community regularly and the community shows its support to the school in many different ways.

Educational visits are frequently organised by the teachers to support the curriculum and Police Officers, Road Safety Officers, the Fire Safety Team and the School Nurse all visit the school regularly.

The School Choir has been busy entertaining audiences in Brynmill Park, the Brangwyn Hall, the Waterfront Museum and Pantygwydr Church.

The school competes eagerly in Eisteddfod competitions and Ysgol Bryn-y-Môr pupils were very successful on the Urdd Eisteddfod stage in Pencoed this year.

Local businesses also continue to generously support the school's projects and initiatives with Swansea Football Club, Co-op and Tesco supermarkets and Let's Go Travel having all shown their support over the year.

Ymddygiad Da

Mae cynnal safonau cyflawniad ac ymddygiad uchel yn rhan annatod o ethos yr ysgol. Gwobrwyr disgyblion am berfformiad, ymddygiad ac ymdrech. Rhoddir sticeri clod fel rhan o system wobrwyo'r dosbarth a chyflwynir tystysgrif Seren yr Wythnos i unigolyn/unigolion sydd yn cyflawni'n dda mewn meysydd cwricwlaidd ynghyd â thystysgrif glod i ddisgyblion sy'n arddangos rhinweddau clodwiw. Mae'r rhain yn fodd pwysig o atgyfnerthu diwylliant o ddisgyblu cadarnhaol yn ein hysgol.

Good Behaviour

Maintaining high standards of achievement and behaviour is an integral part of the school ethos. Pupils are rewarded for good performance, behaviour and effort. Stickers are given as part of a class reward system and a Star of the Week certificate is presented to an individual / individuals who have performed well in curricular areas, an a certificate of praise for displaying virtues is also awarded. These are an important part of reinforcing our positive discipline culture.

Gwefan Ysgol

Mae gwefan yr ysgol yn cynnig gwybodaeth bwysig am gefndir, trefniadaeth a gweithgareddau'r ysgol.

School Website

The school website provides important information on school background, organisation and activities.

Twitter

Mae cyfrif Twitter gan yr ysgol sy'n fodd o hysbysu rhan-ddeiliaid yr ysgol am ddigwyddiadau a newyddion pwysig.

The school has a Twitter account which is a way of sharing information with stakeholders with regards to school events and news.

Elusennau

Cyfranodd yr ysgol yn hael at elusennau lleol yn ystod y flwyddyn. Yn sgîl digwyddiadau nodedig fel gwisg anffurfiol a chyngherddau llwyddwyd i gyfrannu at elusennau megis Elusen Cancr Macmillan, Plant mewn Angen a Diwrnod Trwynau Coch.

Charities

The school contributed generously to local charities during the year. As a result of money raised during non-uniform days and concerts, we donated to charities such as Macmillan Cancer, Children in Need and Red Nose Day.

Cyfleusterau Toiled

Mae cyfleusterau toiled priodol mewn lle yn yr ysgol er mwyn ateb anghenion disgyblion y Cyfnod Sylfaen a CA2. Mae'r ystafell doiledau yn cynnwys 10 toiled, pob un mewn ciwbicl ar wahân. Maent yn addas i oed y disgyblion. Mae toiled ar gael ar gyfer staff ac ymwelwyr gan gynnwys un toiled sy'n hygyrch ar gyfer defnyddiwr cadair olwyn. Mae'r cyfleusterau ysgol yn cael eu glanhau yn ddyddiol gan lanhawyr. Mae'r ysgol yn talu am wasanaeth glanhau o'r Awdurdod Lleol.

Toilet Facilities

Toilet facilities at the school meet the needs of pupils in the Foundation Phase as well as KS2 pupils. The toilet conveniences are made up of 10 toilets, each in a separate cubicle. They are suitable for the age of the pupils. There is a toilet for staff and visitors including one that is accessible to wheelchair users.

The toilets are cleaned daily by cleaners. The school pays for the services of a cleaner employed by the Local Authority.

Cyllideb

Mae'r Corff Llywodraethu llawn yn trafod materion yn ymwneud â rheolaeth gyllid yr ysgol yn dymhorol. Mae aelodau'r Pwyllgor Cyllid yn cwrdd yn gyson hefyd i fonitro ac adolygu'r gwariant.

Budget

The full Governing Body discusses issues relating to the management of the school budget on a termly basis. The Finance Committee also meet regularly to monitor and review expenditure.

Datganiad Ariannol 2016-17/Financial Statement 2016-17

INCWM/INCOME

CYLLIDEB A DDYRANNWYD
FORMULA ALLOCATION

£820,000

AIL-RHEDEG MEITHRIN
NURSERY RE-RUN

£-7,350

ADDASIAD YN NIFER DISGYBLION
PUPIL NUMBER ADJUSTMENT

£1,373

ADOLYGIAD O'R GYLLIDEB

REVISED FORMULA ALLOCATION

£812,652

SWM AR GAEL I'W FUDDSODDI
INVESTMENT BALANCE 01.04.14

£92,065

CYFANSWM AR GAEL

GWARIANT/EXPENDITURE

COSTAU ADDYSGU
TEACHING COSTS

£556,340

COSTAU STAFF ATEGOL
SUPPORT STAFF COSTS

£221,057

COSTAU SAFLE
PREMISES

£21,915

CYFLENWADAU
GWASANAETHAU +

SUPPLIES AND SERVICES

£83,986

Costau Ynni
Energy Costs

£8,791

AD-DALIADAU
RECHARGES

£65,768

GWARIANT GROS

GROSS EXPENDITURE

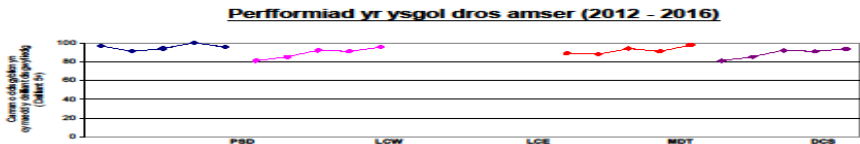
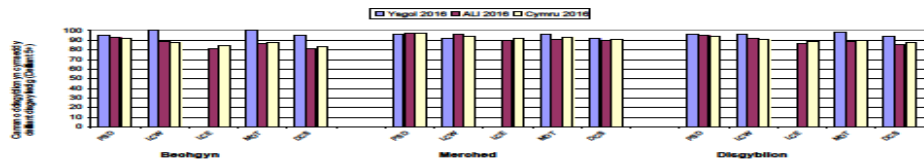
£957,857

TOTAL AVAILABLE FUNDS	£415,984	
	CYFANSWM INCWM	
	TOTAL INCOME	£206,654
	GWARIANT NET	
	NET EXPENDITURE	£751,201
		3
		Balans
		Investme
		nt
		Balance
		£101,767

Gwybodaeth gymharol yr ysgol: Deilliannau'r Cyfnod Sylfaen 2016 gyda meincnodi

Canran o fechgyn, merched a disgyblion yn cyrraedd y deiliant disgwyledig, o leiaf (Deiliant 5+):

	Bechgyn			Merched			Disgyblion		
	Ysgol 2016	ALI 2016	Cymru 2016	Ysgol 2016	ALI 2016	Cymru 2016	Ysgol 2016	ALI 2016	Cymru 2016
PSD	95	93	92	95	97	97	96	95	94
LCW	100	88	87	92	96	94	96	92	91
LCE	0	81	84	0	90	92	0	86	88
MDT	100	95	87	95	91	93	98	88	90
DCS	95	81	83	92	89	91	93	85	87



Gwybodaeth gyd-destunol

Wedi'i meincnodi yn erbyn ysgol a chanran debyg o ddisgyblion sy'n gymwys i gael Prydau Ysgol am Ddim

Nodwyd cantynadau'r ysgol yn y blychau llwyd. Mae penawdau'r colofnau yn cyfeirio at:

Chwarter 1 Mae'r ysgol ymhith y 25% uchaf

Chwarter 2 Mae'r ysgol ymhith y 50% uchaf ond nid y 25% uchaf

Chwarter 3 Mae'r ysgol ymhith y 50% isaf ond nid y 25% isaf

Chwarter 4 Mae'r ysgol ymhith y 25% isaf

Gnlp Prydau Ysgol am Ddim

8% neu fwy a hyd at 16% yn gymwys i gael Pryd Ysgol am Ddim

	Chwarter 4	Chwarter 3	Canolrff	Chwarter 2	Chwarter 1
PSD	95	98	100	100	100
LCW	88	93	96	96	100
LCE	81	93	90	92	97
MDT	95	95	95	98	98
DCS	81	92	91	93	96

Mae'r meincnodau wedi cael eu cyflifo gan ddefnyddio cyfartaledd tair-mlynedd data Prydau Ysgol am Ddim.

Nodiradai:

1. - Dim data hanesyddol ar gael

2. Meryddid Dymur PSD = Datblygiad personol a chymdelthasol, lles ac amrywiaeth ddwylltannol; LCW = Sgiliau iaith, llythrennedd a chyfarfathu (yn y Gymraeg); LCE = Sgiliau iaith, llythrennedd a chyfarfathu (yn Saesneg); MDT = Datblygiad mathemategol; DCS = Dangosiad y Cyfnod Sylfaen. Er mwyn ennill y DCS, rhaid i ddisgybl gymaedd y deiliant disgwyledig (Deiliant 5+), o leiaf, yn PSD ac MDT i dau a nall ai LCW neu LCE.

3. Os nad oedd unrhyw ddisgyblion yn gymwys i'w hasesu mewn pwn ac ar gyfer blwyddyn benodol bydd y graff yn berfformio a dangos bwlch ar gyfer y flwyddyn honno.

Crëwyd yr adroddiad gan DEWi ar 06/01/2017

Tudalen 1 o 1

Data Cymharol Diwedd Cyfnod Sylfaen a CA2/End of FP and KS2 Comparative Data

This report uses data for 2016 for LA and Wales comparative information

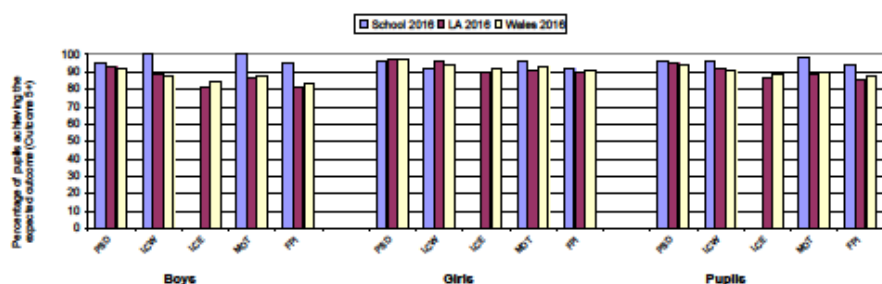
Y.G.G. BRYN-Y-MOR
Swansea

LA/School no: 670/2098

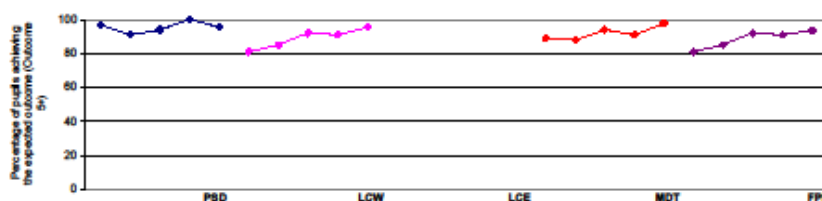
School comparative information: Foundation Phase Outcomes 2016 with benchmarking

Percentage of boys, girls, and pupils achieving at least the expected outcome (Outcome 5+):

	Boys			Girls			Pupils		
	School 2016	LA 2016	Wales 2016	School 2016	LA 2016	Wales 2016	School 2016	LA 2016	Wales 2016
PSD	95	93	92	96	97	97	96	95	94
LCW	100	88	87	92	96	94	96	92	91
LCE	0	81	84	0	90	92	0	86	88
MDT	100	86	87	96	91	93	98	88	90
FPI	95	81	83	92	89	91	93	85	87



School Performance over time (2012 - 2016)



Contextual Information

Benchmarked against schools with a similar percentage of pupils eligible for free school meals.

School's results shown in greyed boxes. Column headings refer to...

Quarter 1	School is in the top 25 per cent.
Quarter 2	School is in the top 50 per cent but not the top 25 per cent.
Quarter 3	School is in the bottom 50 per cent but not the bottom 25 per cent.
Quarter 4	School is in the bottom 25 per cent.

Free School Meal Group

More than or equal to 8 per cent
and up to 16 per cent eligible for
FSM

	Quarter 4	Lower Quartile	Quarter 3	Median	Quarter 2	Upper Quartile	Quarter 1
PSD		95	96	100		100	
LCW		86		93	96		100
LCE		88		93		97	
MDT		89		95	98		98
FPI		86		92	93		96

The benchmarks have been calculated using a three-year average for Free School Meal data.

Notes:

1. - = No historical data available
2. Areas of learning: PSD = Personal and social development, well-being and cultural diversity; LCW = Language, literacy and communication skills (in Welsh); LCE = Language, literacy and communication skills (in English); MDT = Mathematical development; FPI = Foundation Phase Indicator. To achieve the FPI, a pupil must achieve at least the expected outcome (Outcome 5+) in both PSD and MDT and either LCW or LCE.
3. If there were no pupils eligible for assessment in a subject for a particular year the graph will discontinue and show a gap for that year.

Mae'r adroddiad hwn yn defnyddio data 2016 ar gyfer gwybodaeth gymharol yr ALI a Chymru

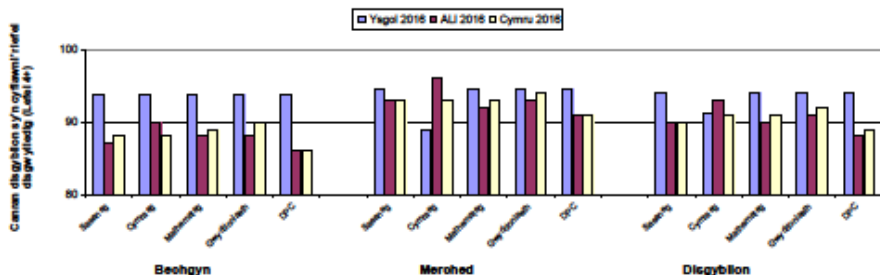
Y.G.G. BRYN-Y-MOR
Abertawe

Rhif yr ALI/Ysgol:670/2098

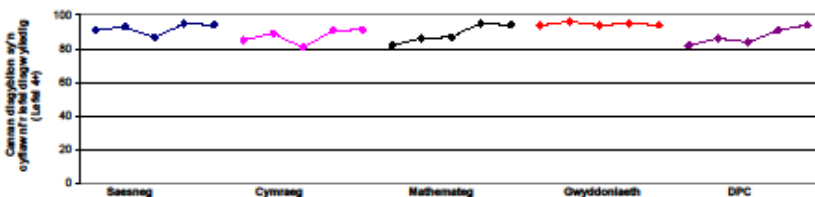
Gwybodaeth gymharol yr ysgol: Asesiadau'r Cwricwlwm Cenedlaethol 2016 gyda meincnodi Cyfnod Allweddol 2

Canran y bechgyn, merched a disgyblion sy'n cyflawni'r lefel disgwyledig o leiaf (Lefel 4+):

	Bechgyn			Merched			Disgyblion		
	Ysgol 2016	ALI 2016	Cymru 2016	Ysgol 2016	ALI 2016	Cymru 2016	Ysgol 2016	ALI 2016	Cymru 2016
Saesneg	94	87	88	94	93	93	94	90	90
Cymraeg	94	90	88	89	96	93	91	93	91
Mathemateg	94	88	89	94	92	93	94	90	91
Gwyddoniaeth	94	88	90	94	93	94	94	91	92
DPC	94	86	86	94	91	91	94	88	89



Perfformiad yr ysgol dros amser (2012 - 2016)



Gwybodaeth gyd-destunol

Wedi'i meincnodi yn erbyn ysgol & chanran debyg o ddisgyblion sy'n gymwys i gael Prydau Ysgol am Ddim

Nodwyd canlyniadau'r ysgol yn y blychau llwyd. Mae penawdau'r colofnau yn cyfeirio at:

- Chwarter 1 Mae'r ysgol ymhith y 25% uchaf
- Chwarter 2 Mae'r ysgol ymhith y 50% uchaf ond nid y 25% uchaf
- Chwarter 3 Mae'r ysgol ymhith y 50% isaf ond nid y 25% isaf
- Chwarter 4 Mae'r ysgol ymhith y 25% isaf

Gnlp Prydau Ysgol am Ddim

8% neu fwy a hyd at 16% yn gymwys i gael Pryd Ysgol am Ddim

	Chwarter 4	Chwarter 3	Canolrff	Chwarter 2	Chwarter 1
Saesneg	92	94	95	100	100
Cymraeg	87	91	92	100	100
Mathemateg	92	94	95	100	100
Gwyddoniaeth	93	94	97	100	100
DPC	90	93	94	97	97

Mae'r meincnodau wedi cael eu cyfrifo gan ddefnyddio cyfartaledd tair-mlynedd data Prydau Ysgol am Ddim.

Nodiadau:

- Mae'r ffigurau ar gyfer Cymraeg yn cyfeirio at gyfraddiad Cymraeg iaith gyntaf yn unig
- DPC = Dangosydd Pynciau Craidd. I siochau DPC, mae'n rhaid i ddisgybl gyflawni o leiaf lefel 4 disgwyledig mewn Mathemateg a Gwyddoniaeth a nallu ai Cymraeg neu Saesneg iaith gyntaf
- Os nad oedd unrhyw ddisgyblion yn gymwys i'w hasesu mewn pwrnc ar gyfer blwyddyn benodol bydd y graff yn terfynu a dangos bwlch ar gyfer y flwyddyn honno.

This report uses data for 2016 for LA and Wales comparative information

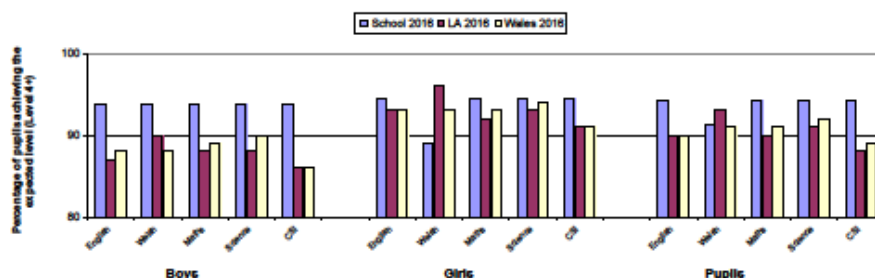
Y.G.G. BRYN-Y-MOR
Swansea

LA/School no: 670/2098

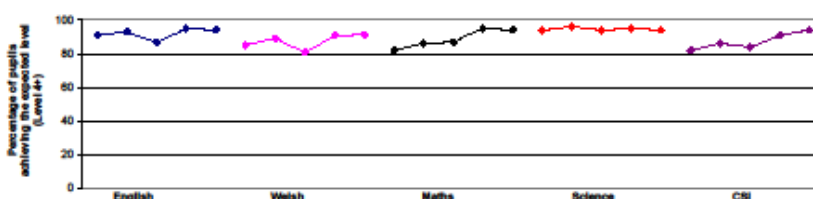
School comparative information: National Curriculum Assessments 2016 with benchmarking
Key Stage 2

Percentage of boys, girls, and pupils achieving at least the expected level (Level 4+):

	Boys			Girls			Pupils		
	School 2016	LA 2016	Wales 2016	School 2016	LA 2016	Wales 2016	School 2016	LA 2016	Wales 2016
English	94	87	88	94	93	93	94	90	90
Welsh	94	90	88	89	96	93	91	93	91
Maths	94	88	89	94	92	93	94	90	91
Science	94	88	90	94	93	94	94	91	92
CSI	94	86	86	94	91	91	94	88	89



School Performance over time (2012 - 2016)



Contextual Information

Benchmarked against schools with a similar percentage of pupils eligible for free school meals.

School's results shown in greyed boxes. Column headings refer to...

- Quarter 1 School is in the top 25 per cent.
- Quarter 2 School is in the top 50 per cent but not the top 25 per cent.
- Quarter 3 School is in the bottom 50 per cent but not the bottom 25 per cent.
- Quarter 4 School is in the bottom 25 per cent.

Free School Meal Group

More than or equal to 8 per cent
and up to 16 per cent eligible for
FSM

	Quarter 4	Lower Quartile	Quarter 3	Median	Quarter 2	Upper Quartile	Quarter 1
English		92	94	95		100	
Welsh		87	91	92		100	
Maths		92	94	95		100	
Science		93	94	97		100	
CSI		90		93	94		97

The benchmarks have been calculated using a three-year average for Free School Meal data.

Notes:

1. Figures for Welsh refer to attainment in Welsh first language only.
2. CSI = Core Subject Indicator. To achieve the CSI a pupil must achieve at least the expected level 4 in both Mathematics and Science and either English or Welsh first language.
3. If there were no pupils eligible for assessment in a subject for a particular year the graph will discontinue and show a gap for that year.